

DUODANUBE • BRATISLAVA

2 MEDZINÁRODNÉ VÝSTAVY PSOV

INTERNATIONAL DOG SHOWS



2xCACIB/CAC 21. a 22. 8. 2010 1. uzávierka: 15. 06. 2010 • 2. uzávierka: 15. 07. 2010
1st entry close 15. 06. 2010 • 2nd entry close 15. 07. 2010

TRIEDY • CLASS

<input type="checkbox"/>	šteniat 3–6 mesiacov • Baby 3–6 months
<input type="checkbox"/>	dorast 6–9 mesiacov • Puppy 6–9 months
<input type="checkbox"/>	mladých 9–18 mesiacov • Junior 9–18 months
<input type="checkbox"/>	stredná 15–24 mesiacov • Intermediate 15–24 months
<input type="checkbox"/>	otvorená od 15 mesiacov • Open from 15 months
<input type="checkbox"/>	pracovná od 15 mesiacov • Working from 15 months
<input type="checkbox"/>	šampiónov od 15 mesiacov • Champion from 15 months
<input type="checkbox"/>	veteránov od 8 rokov • Veteran from 8 years
<input type="checkbox"/>	čestná pre psy s titulom ICH, CH, KV a NV • honour for dogs with ICH, CH, Club and National CH

pozor – zmena miesta konania: sme opäť na Závodisku v Petržalke
Please note – change of venue: we are again at Racetrack Petržalka

Prihlasujem sa na deň I register for	21. 8. 2010	<input type="checkbox"/>
Prihlasujem sa na deň I register for	22. 8. 2010	<input type="checkbox"/>
Prihlasujem sa na obidva dni I register for both days	21.–22. 8. 2010	<input type="checkbox"/>

Plemeno • Breed

Pes • Dog Suka • Bitch

Farba	Srst' • Coat	Veľkosť • Size
-------	--------------	----------------

Meno psa • Name of the dog

Plem. kniha č. z. • Registration No	Dátum narodenia • Date of birth
Otec psa • Sire	
Matka psa • Dame	
Chovateľ • Breeder	

Majiteľ • Owner

Ulica • Street	PSČ a mesto • ZIP/Town
Štát • Country	Tel. • Tel. E-mail

SÚŤAŽE / COMPETITIONS

Páry • Brace competition
Chovateľské skupiny • Breeders competition
Dieťa a pes • Child and dog
Junior handling – meno handlera vek / name of the handler and age

Svojim podpisom sa vystavovateľ zaväzuje dodržiavať predpisy výstavného poriadku SKJ, FCI a Slovenské veterinárne predpisy a vyslovuje súhlas na zverejnenie jeho adresy v katalógu výstavy a na webovej stránke SKJ. Prihlásenie sa vystavovateľ zaväzuje uhradiť všetky poplatky. • With his/her signature, the exhibitor is obliged to abide by the SKJ/FCI show regulations and Slovak veterinary rules. The exhibitor is giving his/her permission to publish his/her address in the exhibition catalog and on the website of the Slovak Kennel Club. The entry is financially binding.

Miesto/dátum • Place/date	Podpis • Signature
---------------------------	--------------------

Pre každého psa vyplňte samostatnú prihlášku!

Nečitateľné prihlášky nebudú na výstavu prijaté. Prihlášky, ku ktorým nebudú priložené všetky potrebné doklady (pracovný certifikát pre triedu pracovnú, doklad o získaní šampionátu pre triedu šampiónov a čestnú) bez urgovania chýbajúcich dokladov a upozornenia majiteľa psa na túto skutočnosť budú preradené do triedy otvorenej. Ak majiteľ na prihláške neuvedie zaradenie psa do triedy, resp. uvedie nesprávne vzhľadom k veku, organizátor bez kontaktovania majiteľa zaradí psa do príslušnej triedy. Prihlášky bez kópie preukazu o pôvode a kópie dokladu o úhrade budú vrátené! Doklady, ktoré prídu po II. uzávierke už nebudú brané do úvahy.

Fill in a separate form for each dog!

Fill in the application form in block letters or by typing. Illegible applications will not be accepted. Applications lacking any necessary documents (a copy of an International working certificate for the Working class, a copy of a Championship certificate for the Champion and Honorary classes) will be automatically entered into an open class without notifying owners. Should the owner forget to indicate the class or should he/she do it incorrectly regarding the age, the organiser will enter the dog into a relevant class without notifying the owner. Application forms without copies of pedigrees and payments will be send back. Documents received after the second entry close will be disregarded.

BANKOVÉ SPOJENIE

BANKOVÉ SPOJENIE

Majiteľ účtu: Slovenský poľovnícky zväz – MVP
TATRA BANKA, Štefánikova 22, Bratislava, 2664080022/1100
K-symbol 0308
IBAN CODE: SK90 1100 0000 0026 6408 0022
SWIFT CODE: TATRSKBX

Poštové a bankové poplatky hradí vystavovateľ.

Platby posielajte výhradne na účet výstavy!

K prihláške priložte potvrdenie o zaplatení.

Vystavovatelia, ktorých poplatky nebudú na účte najneskôr do termínu druhej

uzávierky, resp. budú neidentifikovateľné, budú sa považovať za neuhradené.

Každý majiteľ, resp. vystavovateľ, pri akejkoľvek forme úhrady výstavných poplatkov musí uviesť na doklade o poukázaní platby vlastné meno a adresu, aby bolo možné správne identifikovať platbu. Tzn. meno majiteľa psa na prihláške a platiteľa výstavného poplatku musí byť totožné.

VÝSTAVNÉ POPLATKY

1. UZÁVIERKA 15. 6. 2010	za jednu výstavu	za obidve výstavy
za 1. psa	€ 38	€ 71
za každého ďalšieho	€ 36	€ 67
triedy šteniat, dorastu, veteránov a čestná	€ 20	€ 35
súťaže	€ 10	€ 15

2. UZÁVIERKA 15. 7. 2010	za jednu výstavu	za obidve výstavy
za 1. psa	€ 45	€ 85
za každého ďalšieho	€ 43	€ 81
triedy šteniat, dorastu, veteránov a čestná	€ 25	€ 45
súťaže	€ 10	€ 15

Pri väčšom počte prihlásených psov sa jedince prihlásené do tried šteniec, dorastu, veteránov a čestnej sa nepovažujú za 1. prihláseného psa. Zľava za 2. a ďalších psov sa môže uplatniť len vtedy, ak je meno majiteľa v plnom znení zhodné s majiteľom uvedeným na prihláške 1. psa.

Neuhradené prihlášky nebudú prijaté!

Termín uzávierky je zároveň aj termínom úhrady výstavného poplatku k príslušnej uzávierke. Stornovať prihlášku je možné len do termínu II. uzávierky. V prípade storna prihlášky alebo vrátenia poplatkov z akéhokoľvek iného dôvodu, budú z poukázanej sumy výstavného poplatku odpočítané náklady spojené s vrátením poplatku a storno poplatok vo výške 3 €.

INZERCIA V KATALÓGU PRE PODNIKATEĽOV

(VO FORMÁTE A5)

	rozmer ½ strany	celá strana A5
čierno-biela	30 €	60 €
farebná, len celá strana		160 €

INZERCIA V KATALÓGU PRE CHOVATEĽOV

(VO FORMÁTE A5)

	rozmer ½ strany	celá strana A5
čierno-biela	10 €	20 €
farebná, len celá strana		80 €

Formát reklamy: celá strana – A 5 – 115x180mm, ½ strany 115x90mm.

Hotové litografie na CD dodané v JPG alebo PDF (min. 300 dpi).

Uzávierka inzercie je 30 dní pred konaním výstavy. Podmienkou pre zverejnenie v katalógu je úhrada vopred.

Prihlášky posielajte doporučené na adresu

Send entry forms with registered post to the following address:

Slovenský poľovnícky zväz – MVP
Štefánikova 10
811 05 Bratislava
Slovak Republic

PAYMENT

• PAYMENT

Beneficiary: Slovak Hunting Union / Slovenský poľovnícky zväz - MVP
TATRA BANKA, Štefánikova 22, Bratislava
K-symbol 0308, V-symbol 15160809
IBAN CODE: SK90 1100 0000 0026 6408 0022
SWIFT CODE: TATRSKBX

Bank and post charges are to be paid by exhibitors.

Attach the copy of a payment slip to the application form. Exhibition fees that do not appear on the organiser's account by the day of the show or those that are unidentified are to be considered unpaid. Any owner/exhibitor must state his/her own name and address by any type of payment, so the payment can be correctly identified (i. e. the name of the owner stated in the application form and the payer's name must be identical).

ENTRY FEES

1st ENTRY CLOSE 15. 6. 2010	one show only	both shows
1st dog	€ 38	€ 71
any additional dog	€ 36	€ 67
baby, puppy, veteran and honorary classes competitions	€ 20	€ 35
	€ 10	€ 15

2nd ENTRY CLOSE 15. 7. 2010	one show only	both shows
1st dog	€ 45	€ 85
any additional dog	€ 43	€ 81
baby, puppy, veteran and honorary classes competitions	€ 25	€ 45
	€ 10	€ 15

Dogs entered into baby, puppy, veteran and honorary classes cannot be considered as first entered dog. Discount for any additional dog can be acknowledged only if the name of the owner is fully identical with the name of the first dog owner's name. The entry close date is also the closing date for the relevant payments.

Cancellation of the application is possible only by the term of the second entry close. In case of cancellation of the application or refunding the fees for whatever the reason, the cancellation fee 3 € and the bank/post charges will be deducted.

ADVERTISEMENTS

Entrepreneurs catalogue advertisements (A5 size)

	one half of the page	whole page
black-and-white	30 €	60 €
colour, the whole page only		160 €

Breeders catalogue advertisements (A5 size)

	one half of the page	whole page
black-and-white	10 €	20 €
colour, the whole page only		80 €

The size of the advertisement: whole page – A 5 – 115x180mm, ½ page 115x90mm. Submit complete lithographies on CD in JPG or PDF (min. 300dpi).

Closing of the advertisements is 30 days prior to the show with settled payments only

VÝSTAVNÉ POPLATKY BOLI UHRADENÉ / THE PAYMENT WAS MADE ON

dátum / Date	
bankovým prevodom / By bank transfer	
poštovou poukážkou / Postal money order	
spolu / Total	